

rapport de gestion **2016**





Impressum

Editrice

Rapport de gestion : annexe au « bulletin swissherdbook »

Société coopérative swissherdbook Zollikofen

Schützenstrasse 10, 3052 Zollikofen

Tél. 031 910 61 11, fax 031 910 61 99

www.swissherdbook.ch, info@swissherdbook.ch

Mars 2017

Production

Merkur Druck SA, 4900 Langenthal

Animus-Grafik S.A.R.L., 3638 Pohlern

Photo de couverture

Unic BONITA, EuroSimmental, Clermont-Ferrand (F)

Image : Elvina Huguenin

Avec swissherdbook vers l'avenir

L'orientation comme une entreprise prestataire de services proche des éleveurs et efficace reste le but suprême de swissherdbook aussi dans sa 126^e année de gestion.

Les mises en scène sur le plan international à Colmar et à Clermont-Ferrand ainsi que les diverses expositions nationales et régionales en 2016 ont souligné une fois de plus la qualité extraordinaire qui est le fruit du travail quotidien de nos éleveurs. swissherdbook accompagne chaque animal à travers les stations de toute sa vie, comme le présent rapport de gestion le symbolise à l'exemple d'un animal.

Nous ne devons toutefois pas perdre de vue que dans notre société, l'élevage des animaux de rente en général, ou tout au moins celui d'animaux à haute performance, est de plus en plus sujet à des critiques. Les discussions autour des expositions et de la protection des animaux n'en sont qu'un aspect auquel swissherdbook a été confrontée dans l'année écoulée, devant défendre les intérêts de tous ses membres.


Il s'agit d'assumer la responsabilité. Le règlement d'exposition révisé en commun en est un excellent exemple. Nous sommes convaincus qu'en prenant de pareilles mesures-phares, nous sommes prêts à affronter l'avenir. 



IMAGE : CORINA BURRI

La diversité oblige

swissherdbook peut tirer un bilan réjouissant de l'année de gestion 2016.

Malgré la situation difficile pour les membres en particulier sur le marché laitier et le léger recul de 0.7 % des effectifs de herd-book et de 2.5 % des exploitations affiliées qui en a été la conséquence, la Société coopérative swissherdbook Zollikofen a pu boucler l'année de gestion 2016 avec un résultat positif.

Les chiffres absolus des épreuves de productivité laitière n'ont changé que peu par rapport à l'année précédente (-1.6 %). Par contre, la tendance vers les contrôles AT4 se poursuit toujours. Par conséquent, les frais de salaires des contrôleurs laitiers vont, dans l'ensemble, légèrement décroissant. L'effectif du personnel est aussi resté pratiquement inchangé avec, en moyenne annuelle, 37 postes à plein temps à Zollikofen et 1'426 contrôleurs laitiers, dont les engagements correspondent à environ 110 postes à plein temps.

EXECUTION D'UNE EVALUATION DES RISQUES

L'administration de la Société coopérative swissherdbook Zollikofen exécute chaque année une évaluation des risques. Les risques significatifs ont été inventoriés et pondérés en fonction de leur potentiel de dommages et de la probabilité d'occurrence.

SITUATION DES COMMANDES

Le cours des affaires de la Société coopérative swissherdbook Zollikofen est déterminé dans l'essentiel par le nombre d'animaux de herd-book et par les épreuves de productivité auxquelles ces animaux sont soumis. Les contributions fédérales à ces prestations sont décisives.

De nouveaux champs d'activité ont pu être élargis des nouvelles prestations myherd et du test de gestation Fertalys, qui connaît un très grand succès, et une plus-value a ainsi été créée pour les membres.

ACTIVITES DE RECHERCHE ET DE DEVELOPPEMENT

L'accent de la recherche et du développement est mis sur l'estimation des valeurs d'élevage et la sélection génomique. Dans l'année sous revue, un projet important a pu être réalisé pour étendre l'échantillon d'apprentissage pour Holstein et Red Holstein par l'introduction de l'échange de données avec le consortium nord-américain CDDR. De plus, de grands efforts sont entrepris pour le développement de la sélection génomique pour Simmental et Swiss Fleckvieh. Pour étendre ces échantillons d'apprentissage, les taureaux de ces races qui sont utilisés en monte naturelle sont désormais aussi génotypés.

La disponibilité de données de base pour l'estimation des valeurs d'élevage représente le grand défi aussi à l'ère génomique.

EVENEMENTS EXTRAORDINAIRES

La situation réjouissante des produits, due au recul moins grand que prévu au niveau des effectifs et des prestations, a permis d'accorder aux membres un rabais de 10 % sur les prestations du 2^e semestre 2016.

PERSPECTIVES D'AVENIR

Dans la perspective actuelle, il faut partir de l'hypothèse que les effectifs de herd-book continueront à baisser légèrement. Grâce aux efforts permanents de réduire les coûts et aux contributions fédérales stables, il ne faut pas s'attendre à des pertes de produits conséquentes pour l'année en cours.

Zollikofen, le 27 février 2017



Markus Gerber
Président



Matthias Schelling
Directeur

Chiffres les plus importants

Effectif des membres et animaux de herd-book	Etat au 30.11.2016	Changement par rapport à l'année précédente
Syndicats et associations d'élevage	599	-27
Membres individuels	726	+41
Exploitations d'élevage actives	9'739	-253
Animaux de herd-book mâles	1'611	-201
Animaux de herd-book femelles	240'016	-1'759
Simmental (SI)	24'228	+167
Montbéliarde (MO)	9'595	+205
Swiss Fleckvieh (SF)	67'698	+3
Red Holstein (RH)	97'949	-4'653
Holstein (HO)	38'443	+2'424
Normande (NO)	1'178	+10
Buffles d'Asie (BF)	594	+49
Pinzgauer (PZ)	117	+2
Evolène (EV)	214	+34
Année de contrôle laitier allant du 1^{er} juillet 2015 au 30 juin 2016	Année de contrôle laitier 2015/2016	Changement par rapport à la période précédente
Rendements laitiers		
Nombre de clôtures	223'658	-3'634
Lactations standard (270 à 305 jours)	168'943	-2'893
Moyenne de toutes les lactations standard		
Lait kg	7'570	+51
Matière grasse %	4.02	+0.01
Protéine %	3.27	-0.01
Lait kg (vaches adultes en plaine)	8'808	+94
Clôtures supérieures à 10'000 kg	16'124	+1'580
supérieures à 12'000 kg	2'055	+305
Vaches avec plus de 80'000 kg	1'880	-165
100'000 kg	464	-63
Aptitude à la traite		
Nombre de vaches contrôlées	8'569	-354
Description linéaire et classification		
Nombre de vaches décrites	45'752	-3'027
dont en 1 ^{re} lactation	36'789	-3'136
Concours centraux	1^{er} janvier au 31 décembre 2016	
Animaux présentés	44'756	-984
Chiffres importants de la comptabilité (en 1'000 CHF)	2016	Changement par rapport à l'année précédente
Somme du bilan	18'691	+254
Capital propre	12'403	+182
Ratio de fonds propres	66.3 %	0.0 %
Total produits	18'223	-167
Bénéfice de l'entreprise	182	-16



Feuille des performances
01.03.2017

BONITA		CH 1
Prat. (%)	3486	
Prat. (%)	3486	
Prat. (%)	3486	

Toutes réserves

BONITA

Date de naissance	21.09.2013	Signe
Pourcentages sanguins	SI 100%	
Propriétaire	3191018	Peter Wyssmüller
Eleveur	3191018	Peter Wyssmüller
P	UNIC CH 120.0478.1007.2	

CH

Date	B% lait	Lait kg	MG kg	Mat.gr.%	Prot.kg
06.12.2016	43	+489	+14	-0.06	+22

Lactation

Age vél.	Clôt.	Jours	Lait
11	1	46	

Prat. (%)	Prat. (%)	Prat. (%)	Prat. (%)	Prat. (%)	Prat. (%)	Prat. (%)	Prat. (%)	Prat. (%)	Prat. (%)
3486	3486	3486	3486	3486	3486	3486	3486	3486	3486

Naissance d'un veau

Un regard dans les coulisses montre comment un veau nouveau-né parvient à son certificat d'ascendance et dans quels cas il faut une analyse de l'ADN.

Le 3 octobre 2013, notre filiale Qualitas SA a reçu de la Banque de données sur le trafic des animaux (BDTA), en plus de quelque 1'700 autres notifications, celle de la naissance du veau aux marques auriculaires CH 120.1112.1826.1 60.

Les données d'une notification de naissance sont ensuite enregistrées dans notre banque de données redonline*. Le numéro CH 120.1112.1826.1 60 représente le veau BONITA, une représentante de la race Simmental. Elle est née le 21 septembre 2013 à Rossberg en Simmental. Le taureau UNIC CH 120.0478.1007.2 60 et la vache BERNADETTE CH 120.0495.4378.7 60 ont été indiqués comme parents.

CERTIFICAT D'ASCENDANCE

Le détenteur de BONITA a souhaité un certificat d'ascendance.

Pour pouvoir l'établir, certaines conditions doivent être remplies, qui sont définies dans le règlement pour la tenue du herd-book et peuvent être résumées comme suit :

- Les parents indiqués doivent être enregistrés dans la banque de données de swissherdbook.
- Pour la mère indiquée, une IA/saillie avec le père indiqué doit être enregistrée.
- Une durée de gestation normale doit avoir résulté de cette IA/saillie.
- Dans cet intervalle, aucune IA/saillie avec un autre taureau ne doit avoir été enregistrée.
- La date de naissance du veau doit être identique à la date de vêlage de la mère.

Ces points sont vérifiés automatiquement dans notre banque de données et en cas de différences, un message d'erreur est généré.

Pour BONITA, ces tests de plausibilité ont tous été positifs et le certificat d'ascendance a pu être établi et envoyé à son détenteur le 24 octobre 2013 avec les documents mensuels.

CONTROLES D'ASCENDANCE


Souvent, ce n'est toutefois pas le cas. Par conséquent, environ 1'200 contrôles d'ascendance sont par exemple effectués par un moyennant une analyse de l'ADN. Une pareille analyse est nécessaire si la mère affiche une durée de gestation en dehors

« Environ 1'200 contrôles d'ascendance sont effectués par un moyennant une analyse de l'ADN. »

de la norme, si elle a été saillie / inséminée avec deux taureaux différents dans un délai fixé ou s'il s'agit d'un veau issu d'un embryon congelé. Dans ces cas, le détenteur de l'animal reçoit un courrier de swissherdbook lui demandant de faire prélever un échantillon de poils au veau en question. En cas de durée de gestation anormale et de transfert embryonnaire, il faut aussi un échantillon de la mère. Le matériel pour le prélèvement de l'échantillon de poils et les instructions sont joints à la lettre.

Les échantillons doivent être prélevés par une tierce personne indépendante. Les vétérinaires, les techniciens de l'insémination et les contrôleurs laitiers sont autorisés à prélever ces échantillons.

Les échantillons de poils qui nous parviennent sont envoyés au laboratoire van Haeringen Polygen bvba à Malle en Belgique une fois par semaine. Après trois à quatre semaines, nous recevons les résultats et pouvons établir les certificats d'ascendance en fonction de ces résultats.

Afin d'éviter des doublons et d'exploiter les synergies avec la sélection génomique, il est prévu d'effectuer les contrôles d'ascendance à l'avenir par l'intermédiaire de l'entreprise GeneSeek aux U.S.A. 

Calcul de valeurs d'élevage fiables

Pour des vaches Simmental comme BONITA, on a, jusqu'ici, seulement pu analyser l'ascendance, le type de kappa-caséine et les tares héréditaires sur la base d'un échantillon de poils. Désormais, la sélection génomique pourra aussi être appliquée.

Jusqu'à présent, la possibilité de déterminer des valeurs d'élevage génomiques pour BONITA était exclue. Cela est dû au manque de taureaux Simmental génotypés et testés par la descendance, qui sont nécessaires au calcul de valeurs d'élevage génomiques. Pour cette raison, seule une valeur d'élevage basée sur l'ascendance avec une sûreté relativement faible a pu être publiée pour BONITA. Plus tard dans sa vie seulement, suite au relèvement de données phénotypiques, par exemple du contrôle laitier ou de la DLC, qui entrent dans l'estimation des valeurs d'élevage, des valeurs d'élevage sûres auraient pu être calculées.

PROJET DE GENOTYPAGE

A l'avenir, la sélection génomique doit être possible aussi pour les animaux de la race Simmental. A cette fin, un grand projet a été lancé en 2016 pour augmenter le nombre d'animaux Simmental et Swiss Fleckvieh avec un génotypage SNP pour que la base de données pour la sélection génomique puisse être améliorée. Avec l'adaptation du règlement pour la tenue du herd-book, l'administration de swissherdbook a accepté la proposition des commissions de race en été 2016 de génotyper tous les taureaux Simmental et Swiss Fleckvieh

auxquels le droit de herd-book est accordé. Ce processus permet de relever les données nécessaires à l'introduction de la sélection génomique pour la race Simmental.


De plus, ce matériel génétique peut être utilisé

« A l'avenir, la sélection génomique doit être possible aussi pour les animaux de la race Simmental. »

pour détecter rapidement les éventuelles tares héréditaires (par ex. la thrombopathie) et pour contrôler l'ascendance des taureaux.

MARCHES-CONCOURS DE TAUREAUX

Il a été décidé de prélever les échantillons de poils nécessaires de manière générale aux marchés-concours de taureaux et lors des visites DLC parce que les taureaux des races Simmental et Swiss Fleckvieh doivent avoir une appréciation morphologique pour être admis au herd-book et sont ainsi à disposition nombreux. On a ainsi trouvé une solution simple pour la logistique du prélèvement des échantillons de poils.

Dans le passé, les marchés-concours de taureaux ont déjà joué un rôle important dans l'élevage Simmental pour la commercialisation de taureaux de monte naturelle et pour le maintien d'une diversité génétique suffisante. En 2016, ces manifestations ont donc gagné encore en importance comme plates-formes pour le développement des analyses génétiques au niveau suisse. 

Ce que le lait dit sur l'animal

Avec des prestations telles que les épreuves de productivité laitière, swissherdbook propose des instruments précieux pour la gestion du troupeau. L'analyse du lait fournit à l'éleveur des informations importantes sur l'animal.

Résultat : 28.66 kg de lait avec 3.23 % de matière grasse et 3.30 % de protéine. Voici la quantité journalière de lait avec les teneurs du 1^{er} contrôle laitier officiel de la vache BONITA. Cette vache de race pure Simmental a vêlé pour la première fois le 1^{er} septembre 2016, à l'âge de 2 ans et 11 mois. Dans le cadre des épreuves de productivité laitière, Irma Knutti, une des 1'450 contrôleuses et contrôleurs laitiers actifs de swissherdbook, a pour la première fois contrôlé le lait de la génisse fraîchement vêlée. C'est-à-dire, elle a pesé la quantité de lait et envoyé un échantillon d'environ 20 ml au laboratoire à Zollikofen comme base pour diverses analyses.

STANDARDS INTERNATIONAUX

Lors de chaque contrôle laitier mensuel, les teneurs en matière grasse, en protéine et en lactose, les cellules somatiques et le taux d'urée sont déterminés. Depuis plus de 50 ans, les épreuves de productivité laitière sont encouragées par la Confédération. Durant l'année de gestion écoulée, ces épreuves de productivité ont été exécutées pour 223'658 vaches enregistrées auprès de swissherdbook.

Sous le toit de la Communauté de travail des éleveurs bovins suisses (CTEBS), les épreuves de productivité laitière sont exécutées en Suisse selon des directives internationales, les directives d'ICAR. ICAR est le Comité international pour le contrôle des performances en élevage (International Committee for Animal Recording) et édicte des règles et standards pour l'identification des animaux, l'enregistrement de leur ascendance et pour la saisie de leurs performances.

Rien que les règles pour les épreuves de productivité laitière couvrent 65 pages d'un ouvrage de 600 pages au total ! Le développement de standards pour les systèmes de production et leurs répercussions sur la santé des animaux, les soins, la productivité, la sûreté des denrées alimentaires et l'environnement constituent d'autres activités principales d'ICAR.


Au total, ICAR compte environ 120 organisations membres dans 60 pays, qui travaillent dans différents secteurs de la production animale, tels que

« Durant l'année de gestion écoulée, ces épreuves de productivité ont été exécutées pour 223'658 vaches enregistrées auprès de swissherdbook. »

par exemple des fédérations d'élevage, des organisations de gestion, des laboratoires d'analyse de lait et génétiques, des prestataires de services ou des centres de recherches publics.

AU SERVICE DES ELEVEURS

Dans le cadre des épreuves de productivité laitière et des analyses supplémentaires y reliées, notre fédération d'élevage devient un partenaire prestataire de services de plus en plus précieux pour tout ce qui a trait à la gestion du troupeau. Avec le même échantillon de lait, nous déterminons, sur demande, le taux d'acétone ou les principaux agents pathogènes de mammites et, comme prestation la plus récente, aussi le statut de gestation.

L'affiliation à swissherdbook en vaut donc la peine non seulement pour BONITA et son propriétaire, mais plus que jamais pour toutes les autres 9'638 exploitations. 

Bonita

est appréciée

Le 26 septembre 2016, j'ai été décrite linéairement dans l'exploitation de mon éleveur, Peter Wyssmüller, par le classificateur Peter Leuenberger.

Etant donné que je vais à l'exposition à Clermont-Ferrand et que je resterai ensuite en France, je vaud même un tour spécial à mon propriétaire. Pour lui, il est important que j'aie une appréciation morphologique. Et ce surtout aussi parce qu'une bonne DLC augmentera aussi la valeur de ma fille, Renato BIONDA.

23 CRITERES DANS LE POINT DE MIRE

Ma morphologie est décrite à l'aide de 23 critères, la plupart mesurables. Tous les critères sont représentés sur une échelle de 1 à 9. Tout d'abord, l'expert, qui est en route pour Linear SA, une filiale de swissherdbook, me mesure. Avec une hauteur à la croupe de 147 cm, j'obtiens le chiffre 6, l'optimum se situant à 5. Cela signifie que je suis un peu trop grande pour une jeune vache Simmental. Le but d'élevage Simmental se situe à 140 à 148 cm pour une vache adulte.

« Le point fort de cette jeune vache est certainement son pis, que j'ai pu classifier avec VG 86. »

Peter Leuenberger, qui décrit encore de nombreuses autres vaches dans notre région ce jour-là, entre mes mensurations et chiffres dans son handheld. Mon pis lui plaît le plus. Pour la longueur de l'avant-pis, j'atteins même la note idéale, le chiffre 8. A la fin, mes critères individuels sont résumés

dans des notes partielles pour format et capacité, pour les membres, le pis et les trayons. Pour les notes partielles, le maximum en 1^{re} lactation est de VG 89 et pour la note globale de VG 88. Chacune de mes notes partielles de 85 et plus se situe dans le domaine VG « très bon ». J'obtiens des notes VG pour format et capacité et pour le système mammaire. Les autres notes sont dans le domaine G+ « bon plus ».

Mon propriétaire est très satisfait de ma note globale de 84 G+, car 3% des primipares dans toute la Suisse atteignent seulement une note globale de 84 G+ ou plus.

RESULTATS SUR REDONLINE+

Avec fierté, je peux présenter cette DLC sur mon certificat d'ascendance et de performances et sur la plaquette d'écurie de l'exposition à Clermont-Ferrand. Dans son commentaire final, Peter Leuenberger explique en quelques mots à mon propriétaire que ma largeur de corps, la bonne musculature, l'élégance et mon pis très long et large lui ont particulièrement plu.

Mes membres lui sont un peu trop grossiers. Après l'appréciation, l'expert imprime la feuille avec l'appréciation et la remet à mon éleveur, Peter Wyssmüller, pour analyse. L'appréciation détaillée et tous les résultats de DLC d'une vache peuvent d'ailleurs aussi être consultés sur redonline+, sous « Détail DLC ».

En ayant récolté le titre de championne du pis des jeunes vaches de l'exposition à Clermont-Ferrand, j'ai pu prouver de manière impressionnante que mon excellent pis mérite bien cette note partielle élevée en DLC pour le pis. 🇨🇭



Jambon Alimentation Animale
www.jambon-alimentation-animale.fr

Vaches suisses cap sur le succès

Les confrontations européennes des vaches Red Holstein et Holstein à Colmar en juin et des vaches Simmental à Clermont-Ferrand en octobre ont constitué les points culminants zootechniques de l'année 2016.

Les deux confrontations européennes en France ont été couronnées de succès pour les délégations suisses. Les vaches suisses se sont imposées avec succès face à la forte concurrence européenne.

EVENEMENT DES SUPERLATIFS

La qualité des vaches exposées à Colmar était unique et a prouvé une fois de plus que l'élite s'est rapprochée et que pratiquement chaque pays a le potentiel d'avoir une première de catégorie. Le ring, construit en colisée avec une fontaine et un écran géant pour la transmission en direct, n'a pas manqué de faire son effet. L'ambiance s'est très vite chauffée comme lors d'un match de foot.

« Les succès à Colmar et à Clermont-Ferrand sont le mérite de l'élevage suisse. »

Suard-Red Jordan IRENE des frères Schrago est la première vache à avoir réussi à défendre son titre européen. A l'âge de près de 12 ans et avec une performance de vie de plus de 90'000 kg de lait en 7 lactations, IRENE est devenue une légende vivante à Colmar. Mais ce n'est pas tout : en fin d'automne, ces deux titres – championne senior et championne européenne – lui ont valu en plus la distinction de championne mondiale Red Holstein, décernée par le magazine « Holstein International ». Bopi Talent LOTANIE a gagné le titre de vice-championne européenne et Ptit Cœur Armani BARBOTINE a été élue vice-championne junior. La délégation Red Holstein suisse a également défendu son titre européen du concours des nations, pour la cinquième fois de suite depuis Bruxelles en 2004 !

Les vaches Holstein suisses ont également su parfaitement rivaliser avec la concurrence puissante de France, d'Espagne, d'Italie et d'Allemagne.


EXCELLENTE PROMOTION

Après Colmar en juin a eu lieu, au mois d'octobre, l'EuroSimmental à Clermont-Ferrand, la confrontation européenne de la race Simmental. Cette manifestation a été organisée dans le cadre du Sommet de l'élevage, une des plus importantes foires agricoles d'Europe.

BONITA a eu la chance de faire partie des 4 vaches sélectionnées pour participer à ce concours prestigieux.

Avec ses collègues, BAVARIA à Daniel Blum, Kohnlfingen, SINA à Melchior et Silvan Grossen, Kandergrund et CLAUDIA à Gilbert et Steve Christen, Cheseaux-Noréaz, elle a représenté au mieux les couleurs de la Suisse en mettant en avant leurs points forts, d'excellentes mamelles ainsi que des membres fonctionnels. Elles se sont confrontées à des participantes venues des 4 coins de la France, de l'Autriche et de l'Allemagne.

Les vaches ont été vendues sur place à des éleveurs français, qui étaient venus en Suisse avant l'exposition pour choisir leurs favorites. Ainsi, BONITA a fait l'aller simple jusqu'en Auvergne. Elle est parvenue à rendre fier non seulement son éleveur, mais aussi son nouveau propriétaire en remportant le prix de la meilleure mamelle espoir.

swissherdbook félicite et remercie tous les éleveurs qui ont mis leurs vaches à disposition pour les confrontations européennes. Les succès à Colmar et à Clermont-Ferrand sont le mérite de l'élevage suisse! 

Perspectives et remerciements


Nous remercions tous ceux qui, en commun avec swissherdbook, se sont engagés avec succès pour l'élevage dans l'année de gestion 2016.

Le développement des prestations de service pour pouvoir satisfaire aux besoins de nos éleveurs aujourd'hui et demain a marqué l'année de gestion écoulée. Notre but de fournir de précieuses informations pour l'élevage et la gestion de l'exploitation à nos clients et membres et de créer du profit et de la plus-value en offrant des prestations de service innovatrices et de haute valeur est au centre de nos activités.

ENGAGEMENT POUR LES ELEVEURS

Nous remercions tous ceux qui s'investissent pour l'élevage avec nous : nos éleveurs qui, par leur travail quotidien circonspect, contribuent grandement au développement de l'élevage et de ce fait de swissherdbook, les membres de l'administration et des commissions, les chefs de district et tous les contrôleurs laitiers, ainsi que tous les syndicats et

toutes les associations d'élevage avec leurs fonctionnaires. Dans le terrain, ils jettent les fondements nécessaires au succès de l'élevage. Nos remerciements s'adressent également aux fédérations cantonales et régionales, aux associations de jeunes éleveurs et aux communautés d'intérêts, ainsi qu'à nos organisations partenaires. De plus, nous remercions les autorités fédérales et cantonales de la bonne collaboration. Sans le grand soutien de la Confédération et de quelques cantons, nous n'aurions pas d'élevage bovin autonome en Suisse.

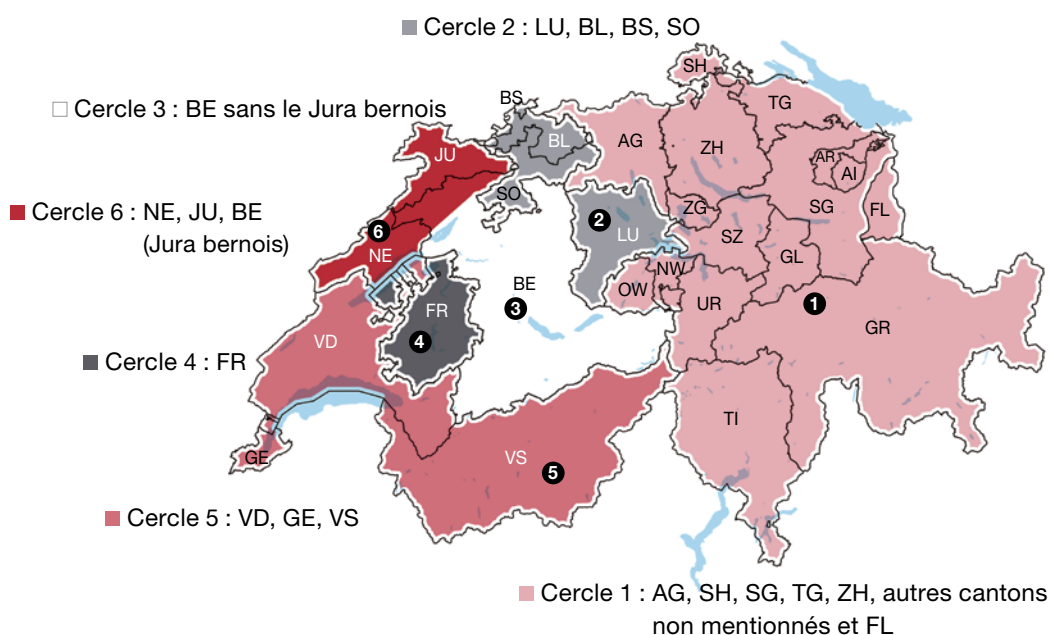
Nous tenons aussi à remercier nos collaboratrices et collaborateurs. Par leur engagement, ils fournissent une base importante pour la réussite de notre entreprise. 



Organes

de swissherdbook

Les membres de l'administration, du comité de direction et des commissions de swissherdbook ainsi que l'organe de révision au 31 décembre 2016



Administration

Fonction	Nom	Adresse	NPA	Lieu	Cercle
Président	Gerber Markus	La Béroie 1	2713	Bellelay	6
Vice-président	Bach Ueli	Turbachstrasse 149	3781	Turbach	3
	Chambaz Olivier	Rte des Esserts 1	1266	Duillier	5
	Lüthi Walter	Vordermärchligenweg 34	3112	Allmendingen	3
	Meyer-Hartmann Anton	Schwerrihof	6022	Grosswangen	2
	Rothenbühler Roland	Brünisberg 1B	1717	St-Ours	4
	Siegrist Alfred	Kirchenrain 23	5616	Meisterschwanden	1

Comité de direction

Directeur	Schelling Matthias	Hubelweg 8	3324	Hindelbank
	Barenco Alex	Via Pizzamiglio 37c	6833	Vacallo
	Gautschi Ursula	Werkhofstrasse 47	4500	Soleure
	Kaufmann Konrad	Krankenhausweg 9	3123	Belp
	Langenegger Simon	Ey 48a	3550	Langnau i.E.
	Staub-Hofer Sandra	Staatsstrasse 121	3049	Säriswil

Organe de révision

Organe de révision	T + R AG	Sägeweg 11	3073	Gümligen
---------------------------	----------	------------	------	----------

Commission de race Simmental

Fonction	Nom	Adresse	NPA	Lieu	Cercle / org.
Président	Ackermann Dietmar*	Selgiswilstrasse 44	1714	Heitenried	SVS
Vice-président	Christen Erich	Vor-Ellbach	6154	Hofstatt	2
Membres	Christen Gilbert	Ch. du Vieux-Village 9	1400	Cheseaux-Noréaz	5
	Curty William	Route de Torny 36	1691	Villarimboud	4
	Hirschi Marcel	Suttershaus 248	3153	Rüscheegg-Gambach	SVS
	Schärz Ueli	Ryffenbühlweg 1	3703	Aeschi pr. Spiez	3
	Tschiemer Christian	Halte 224A	3804	Habkern	SVS

Commission de race Montbéliarde

Président	Guignard Pierre	Rue du Carre 22	1439	Rances	FSBB
Vice-président	Winkler Werner	Ste-Croix 403	2902	Fontenais JU	USEM
Membres	Hutmacher Roger	Les Cuffattes	2360	Le Bémont	USEM
	Rochat Pascal	Ruelle de la Fontaine 1	1323	Romainmôtier	FSBB
	Schneiter Edmond	Les Michels	2406	Le Brouillet	6

Commission de race Swiss Fleckvieh

Président	Dummermuth Rolf*	Rachholtern 68	3617	Fahrni pr. Thoune	CISF
Membres	Berger Niklaus	Oberschönegg 58	3664	Burgistein	CISF
	Berra Stéphane	Rte de Planachaux 45	1874	Champéry	5
	Bühler Béat	Sous-les-Roches 185	2615	Sonvilier	6
	Farner Hans Peter	Nussbommerweg 18	8477	Oberstammheim	1
	Gerber Kurt	Obere Tannmatt 202	4716	Welschenrohr	2
	Hadorn-Wittwer Daniel	Vordere Buchhütte 2	6197	Schangnau	3
	Zbinden Marc	Guglera 6	1735	Chevrilles	4

Commission de race Red Holstein / Holstein

Président	Gerber Thomas*	Kätzigen 5	6252	Dagmersellen	CSRH
Vice-président	Haas Andreas	Biretenweg 50	4434	Hölstein	2
Membres	Buri Urs	Thunstrasse 21	3415	Hasle-Rüegsau	3
	Friedli Andreas	Schwabenberg 146	5412	Gebenstorf	1
	Frossard Roger	Bas du Village 3	2353	Les Pommerats	6
	Guigoz Francis	Rte de Vichères 8	1945	Liddes	5
	Morand François	Route de Briez 70	1628	Vuadens	4
	Treboux Maurice	Rue du Battoir 3	1269	Bassins VD	CSRH

* Membres de la commission technique génétique

Commission de marketing

Président	Bach Ueli	Turbachstrasse 149	3781	Turbach	Administration
Membres	Berger Niklaus	Oberschönegg 58	3664	Burgistein	CR SF
	Gerber Markus	La Béroie 1	2713	Bellelay	Administration
	Haas Andreas	Biretenweg 50	4434	Hölstein	CR RH / HO
	Hutmacher Roger	Les Cuffattes	2360	Le Bémont	CR MO
	Schärz Ueli	Ryffenbühlweg 1	3703	Aeschi pr. Spiez	CR SI

Commission de concours centraux

Président	Hofer Niklaus	Sollrütistrasse 7	3098	Schliern pr. Köniz	3
Membres	Blatti Michael	Zelg	3765	Oberwil i. S.	3
	Gerber Hans	Schwand	6197	Schangnau	3
	Kaufmann Hermann	Sur-la-Croix 19	2108	St-Ursanne	GSR
	Lisser Jörg	Vorderes Aelpli 30	4719	Ramiswil	2
	Aegerter Christian	Bühlacker 19	3153	Gurzelen	Président de la commission de concours
	Ryter Hanspeter	Innerkandergrund 101	3722	Kandergrund	Président de la commission de concours de taureaux



SWISS 
herdbook

...en Sie die richtige Strategie in der Zucht...
« Poursuivez-vous la bonne stratégie zootecnique ? »

myherd 
Zuchtberatung

SWISS 
herdbook

Nos partenariats

swissherdbook s'investit pour la promotion des races gérées dans son herd-book. Ci-après figurent les engagements les plus importants de swissherdbook dans l'année de gestion 2016.

ENGAGEMENTS PRINCIPAUX



20^e Swiss Expo
Lausanne
14. – 17.01.2016



Expo Bulle
Espace Gruyère, Bulle
02.04.2016



Fédération bernoise d'élevage de la race tachetée rouge
BEA bern expo
29.04. – 08.05.2016



Fédération vaudoise des syndicats d'élevage bovin de la race tachetée rouge
Comptoir Suisse, Lausanne
10. – 19.09.2016



Junior Bulle Expo
Espace Gruyère, Bulle
02. – 03.12.2016

ENGAGEMENTS DEPASSANT CHF 1'000.00

Janvier 2016

- 1 | **Projet LID « Visites d'étables » 2016/2017**
- 21 | **Présentation de descendance de Swissgenetics et championnat de jeunes vaches SI + SF, Thoune**

Février 2016

- 25 – 28 | **Tier & Technik, St-Gall**
- 28 | **21^e Starparade de l'Emmental, Berthoud**

Mars 2016

- 13 | **Exposition de la VSA, Thoune expo**
- 18 | **20^e Arc Jurassien Expo, Saignelégier**

Avril 2016

- 10 | **8^e exposition Swiss Fleckvieh, Thoune expo**

Septembre 2016

- 7 | **12^e marché-concours de taureaux, Saignelégier**
- 10 | **Swiss Red Night, Aire du CEN, Berne**
- 13 | **Marché-concours de taureaux, Thoune**
- 17 | **15^e exposition de la Fédération de l'Emmental, Schwarzenbach**
- 20 | **Marché-concours de taureaux, Bulle**

Octobre 2016

- 11 – 12 | **Marché-concours de taureaux, Moudon**
- 14 | **38^e marché-concours bovin du Jura bernois, Tavannes**

Novembre 2016

- 26 | **23^e Junior Expo bernoise, Thoune**

Bilan

(en 1'000 CHF)

Actif	31.12.2016	31.12.2015
Actif circulant		
Trésorerie	3'458	4'904
Créances résultant de la vente de biens et de prestations de services	8'044	7'597
Autres créances à court terme	38	25
Stocks et prestations de services non facturées	60	71
Actifs de régularisation	317	378
Total actif circulant	11'917	12'974
Actif immobilisé		
Immobilisations financières		
Titres	4'923	3'917
Participations		
Participation Elvadata	0	0
Participation Suisselab	453	510
Participation Qualitas	102	102
Participation Linear	147	147
Participation Swisssgenetics	95	95
Participation Ass. Expo Bulle	70	70
Immobilisations corporelles		
Immobilisations corporelles meubles	123	151
Immobilisations corporelles immeubles	861	470
Total actif immobilisé	6'774	5'462
Total actif	18'691	18'437
Passif		
Capitaux étrangers à court terme		
Dettes résultant de l'achat de biens et de prestations de services	1'165	1'222
Autres dettes à court terme	1'421	1'496
Passifs de régularisation	1'483	1'375
Capitaux étrangers à long terme		
Provisions	2'220	2'122
Total capitaux étrangers	6'288	6'216
Capital social	0	0
Réserves facultatives issues du bénéfice	12'221	12'023
Bénéfice annuel (perte annuelle)	182	198
Total capitaux propres	12'403	12'221
Total passif	18'691	18'437

Compte de résultat

(en 1'000 CHF)

Produits nets des ventes de biens et de prestations de services	Compte 2016	Compte 2015
Produits des ventes de prestations de services		
- Epreuves de productivité laitière	11'340	11'516
- Herd-book	3'272	3'063
- Programme d'élevage	893	870
- DLC	1'333	1'292
- Epreuves d'aptitude à la traite	335	337
- Sélection génomique	79	68
- Bulletin	435	443
- Internet	280	281
- Autres produits d'exploitation	257	520
Total produits nets des ventes de biens et de prestations de services	18'223	18'390
Charges d'exploitation	Compte 2016	Compte 2015
Charges de prestations	-5'821	-6'028
Charges salariales	-8'536	-8'637
Charges d'assurances sociales	-786	-759
Autres charges de personnel	-138	-164
Autres charges d'exploitation		
- Charges de locaux	-246	-247
- Entretien, réparation, remplacement immobilisations corporelles	-59	-48
- Charges de véhicules et de transport	-78	-79
- Assurances-choses, droits, taxes, autorisations	-8	-8
- Charges d'énergie et d'évacuation des déchets	-31	-33
- Charges d'administration et charges d'informatique	-1'624	-1'524
- Charges de publicité	-413	-461
- Autres charges d'exploitation	-314	-342
Amortissements et corrections de valeur sur les postes de l'actif	-166	-155
Total charges d'exploitation	-18'222	-18'484
BENEFICE D'EXPLOITATION AVANT INTERETS ET IMPOTS	1	-94
Résultat d'exploitation accessoire	Compte 2016	Compte 2015
Résultat financier	-12	121
RESULTAT D'EXPLOITATION AVANT IMPOTS	-11	27
Résultat immobilier	212	190
Résultat exceptionnel	0	0
BENEFICE ANNUEL AVANT IMPOTS	201	216
Impôts	-18	-18
RESULTAT DE L'ENTREPRISE	182	198

Annexe

(en 1'000 CHF)

Société coopérative swissherdbook Zollikofen avec siège à Zollikofen

1. PRINCIPES

Principes d'évaluation appliqués pour autant qu'ils ne soient pas prescrits par la loi

1.1 Informations générales

Les présents comptes annuels ont été établis en conformité avec les dispositions du droit comptable suisse (titre 32^e du CO). Les principes essentiels d'évaluation appliqués qui ne sont pas prescrits par la loi sont décrits ci-après. Il y a lieu de tenir compte du fait que pour l'assurance de la prospérité à long terme de l'entreprise, il est recouru à la possibilité de constituer et de dissoudre des réserves latentes.

1.2 Les principes suivants sont appliqués dans les comptes annuels :

- Trésorerie : à la valeur nominale
- Créances résultant de la vente de biens et de prestations de services : à la valeur nominale. Réalisation du chiffre d'affaires par l'achèvement de la prestation. Il est tenu compte des risques de défaillance des crédits par une correction de valeur forfaitaire.
- Prêts : à la valeur nominale. Il est tenu compte des risques de défaillance des crédits par une correction de valeur individuelle.
- Titres : au coût d'acquisition ou à un prix courant inférieur à la date du bilan
- Participations : au coût d'acquisition ou à la valeur intrinsèque inférieure des participations
- Immobilisations corporelles : au coût d'acquisition. Les amortissements sont effectués selon la méthode dégressive dans le cadre des taux d'amortissement maximaux autorisés à des fins fiscales.
- Provisions : sont constituées dans le cadre des besoins de l'entreprise et des possibilités légales.

2. INFORMATIONS SUR DES POSTES DU BILAN ET DU COMPTE DE RESULTAT

2.1 Créances résultant de la vente de biens et de prestations de services

	31.12.2016	31.12.2015
Envers des tiers	8'157	7'354
Envers des participations	57	413
Corrections de valeur	-170	-170
Total	8'044	7'597

2.2 Participations directes et essentielles indirectes

Société / siège	Capital en 1'000 CHF		Part du capital et droits de vote en %	
	31.12.2016	31.12.2015	31.12.2016	31.12.2015
Elvadata SA, Zollikofen	800	800	40%	40%
Service de description linéaire LINEAR SA, Hauterive	300	300	49%	49%
Qualitas SA, Zoug	100	100	39%	39%
Suisselab SA Zollikofen, Zollikofen	1'000	1'000	45.3%	51%
Swissgenetics Société coopérative, Zollikofen	555	555	25.2%	25.2%
Association Expo Bulle, Grangeneuve	200	200	35%	35%

2.3 Dettes résultant de l'achat de biens et de prestations de services

	31.12.2016	31.12.2015
Envers des tiers	328	418
Envers des participations	837	804
Total	1'165	1'222

2.4 Autres dettes à court terme

	31.12.2016	31.12.2015
Envers des tiers	1'371	1'446
Envers des institutions de prévoyance	50	50
Total	1'421	1'496

	31.12.2016	31.12.2015
2.5 Variations des prestations de services non facturées et des stocks		
Stock initial au 01.01.	71	77
+/- variations	-11	-6
Stock final au 31.12.	60	71
2.6 Résultat financier		
Charges financières	-198	-193
Produits financiers	186	314
Total	-12	121
2.7 Résultat immobilier		
Charges immobilières	-362	-353
Produit immobilier	574	543
Total	212	190

3. INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

3.1 Réserves latentes

Dissolution nette de réserves latentes	179	0
--	-----	---

3.2 Contrat de superficie à long terme

Montant restant des obligations du contrat de superficie	2'852	2'908
--	-------	-------

3.3 Emplois à plein temps

Dans l'année sous revue et dans l'année précédente, le nombre d'emplois à plein temps n'a pas dépassé 250 en moyenne annuelle, mais a été supérieur à 50.

3.4 Immeuble de swissherdbook

Valeur comptable	861	470
Valeur officielle (valable à partir du 01.01.1999)	5'680	5'680
Valeur d'assurance incendie	11'700	11'700

3.5 Evénements importants survenus après la date du bilan

Après la date du bilan et jusqu'à l'approbation des comptes annuels par l'administration, il n'y a pas eu d'événements qui exercent une influence majeure sur les comptes annuels 2016 et devraient par conséquent être présentés ici.

Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint à l'assemblée des délégués de la société coopérative swissherdbook Zollikofen, Zollikofen

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte de résultat et annexe) comme représentés sur les pages 22 à 25 de la société coopérative swissherdbook Zollikofen pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2016.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe à l'administration que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

Guemligen, le 22 février 2017

T+R SA

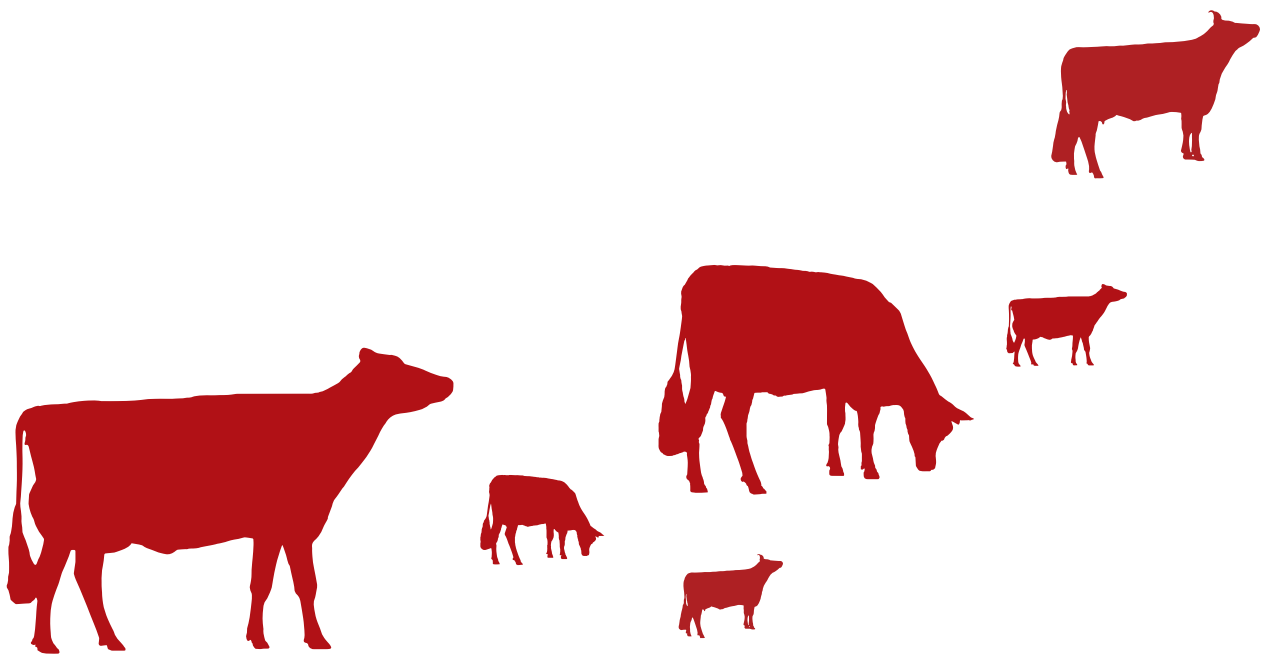


Frank Bracher
Expert-comptable diplômé
Expert-réviseur agréé



Bernhard Leiser
Expert-comptable diplômé
Expert-réviseur agréé

Responsable du mandat



swiss 
herdbook

S I N C E 1 8 9 0

swissherdbook
Schützenstrasse 10
CH-3052 Zollikofen

Tel +41 31 910 61 11
Fax +41 31 910 61 99

swissherdbook.ch

Genossenschaft swissherdbook Zollikofen
Société coopérative swissherdbook Zollikofen

